Анул I. Нр. 12. ПРЕЦУЛ ЦЕНА 10 ПФ. 15 АПРИЛИЕ 1942

Гласул Ниструлуй

Директор: Ион Бырзу
Прим Редактор: Г. Пыслару
Газета Молдовенилор динтре Нистру ши Буг
Тирасполь

Vizita Transnistrienilor la Bucuresti


Romani Transnistreni la rugaciune

прилежул ымплинирий а … е ань де кынд фрунташий … рабень ау хотэрыт униря … рабией ку трупул сфыр… … ал Цэрий, а авут лок … Букурешть, ын зиуа де … артие, а.к., о ынэлцэтоаре … этоаре, ла каре ау луат … е ши ун мэнункь де … снистриень.

…улул транснистриенилор, … фост формат дин … рий корулуй „Дорул … луй“ (организат де Ди… …ииле Пропагандей дин … пэмынтул Транснистри… поэций транснистриень … лае Цуркан, Зарешняк … Баркару.

… зиуа сус аминтитэ, ын … Лижий Културале с'а … реушитэ сербаре ку … оказие корул „Дорул … луй“ а екзекутат кору… „Имнул Регал Ромын“, …ул Национал Жерман“, …на Патрией“, „Пре тине …удэм“ ши „Ла поартэ ла …рад“.

… луат кувынтул д-л Ште… Поп, вичепрешединтеле … Културале ши ку… …тул луптэтор трансни… … Тома Жалбэ.

…регул груп де трансни… …нь а асистат апой ла …ције женералэ а Филар…ей, унде а фост салу… …е мареле композитор Жеорже Енеску.

Министерул Пропаган… …специй ау фост при… …е дл. Професор Алек… Марку, Министрул …андей Национале. Аич „Дорул Бугулуй“ а …тат „ Пе-ал ностру …р поетул Николае Цур… …читит дин версуриле … луат кувынтул д-л …ру Марку, каре а мул… корулуй ши групулуй …нснистриан пентру …рим пас фэкут ын Ка… Ромынией.

… курсул алтей зиле, …стриений -ау визитат …л де рэниць № 303, …ын фаца офицерилор …ашилор рэниць, корул „Бугулуй“ а екзекутат …церт де имнурь ероиче …тече де песте Нистру. …стрианул Тома Жалбэ, …урисит рекуноштинца …лор динтре Нистру … пентру бравеле ар… …сробитоаре.

…реле корулуй пуртынд … национале, ау ымпэр… …цецеле де виолете рэ…, адукынду-ле примеле …ле примэверий.

…никэ 28 мартие, ын „…орей сатулуй“ посту… …мэнешть де радио ау … с кончертул де кын… …нснистриене, екзеку… корул „Дорул Бу…

…итий транснистриень …ут, дупэ ачаста, о …а седиул векей со…

чиетэць корале ромэнешть „Кармен“ унде, дупэ че ау аскултат май мулте букэць екзекутате де корул „Кармен“, ау кынтат май мулте мелодий транснистриене динтре каре „Фрунзишоарэ лозиоарэ“, а атрас адмирациа аудиторилор ынтр'ун кип деосебит.

Де аич, транснистриений ау мерс ла музеул сатулуй ромынеск унде ау путут сэ вадэ локуинце дин тоате колцуриле пэмынтулуй ромынеск, дэнду-шь сяма кэ ачеяш инимэ ромэняскэ бате дела Буг ши пынэ ла Тиса. Ын фаца уней касе марамурешене господарул а дэруит транснистрианулуй Тома Жалбэ о кэмаше ку кусэтурь национале марамурешене ши ун брыу, ын семн де легэтурэ ку суфлетул ромэнеск де претутиндень.

Ла сочиетатя скрииторилор ромынь, поэций транснистриень ау фост примиць де кэтре мареле романчиер ромын Ионел Теодоряну, вичепрешединтеле сочиетэций, каре ле-а урат бун венит, анунцынд кэ мембри сочиетэций скрииторилор ромынь вор вени ын Транснистриа пентру а ынаугура доуэ марь библиотечь ромэнешть ла Одеса.

Ын ултима зи де шедере ын Букурешть, групул транснистриан а луат парте ла служба релижиоасэ офичиатэ ла Патриархие, дупэ каре ау фост примиць ын Палатул Патриархией де кэтре И. П. С. С. Никодим Патриархул Ромынией.

Дупэ че корул а интонат „Пре тине те лэудэм“, транснистрианул Тома Жалбэ а ындрептат ругэминтя ка пэсторул Бисеричий ромэнешть сэ бинекувынтезе пе фии суфлетешть де динколо де Нистру. Ла ачаста И.П.С.С. Патриархул Никодим а рэспунс.

„Чине ар фи крезут вреодатэ сэ се петрякэ ын зилеле ноастре, ка о ымпэрэцие маре сэ се згудуе дин темелий ын фаца недрептэцилор. Думнезеу а коборыт де пе скаун пе чей недрепць ши а ридикат пе чей дрепць. Душманий ноштри сунт ши душманий кручий; яр Ромыний луптэ пентру хотаре ши пентру фиинца Нямулуй ынсэшь.

Бинекувынтез дин тоатэ инима пе Ромыний транснистриень ши кем асупра тутурор харул ковыршитор ал Сфынтулуй Дух. Сэ не ругэм Домнулуй, сэ факэ астфел лукруриле ка тоць фраций Нямулуй ностру сэ фие лаолалтэ, сэ мунчяскэ, сэ се чинстяскэ, сэ се ажуте пентру ынэлцаря попорулуй ромынеск“.

И.П.С.С. Патриархул а ымпэрцит апой кэрць де ругэчунь ши мэртурий крештине,

GLASUL LUI TOMA JALBA

Фрацилор,

Мэ simt мындру ши ку суфлетул преынэлцат, авынд чинстя де а ста астэзь, зи маре а Нямулуй, ынаинтя Д-воастрэ ши а вэ адуче кувынт де мулцэмире ал Ромынилор динтре Нистру ши Буг.

Еу вин де аколо, де пе пемынт стрэбун, унде с'а ынторс Думнезеу ку фаца ши спре ной, адукынд ын суфлете ши ын виаца оаменилор о букурие май пресус де ынкипуиря оменяскэ.

Ной, молдовений, куноаштем юбиря фрэцяскэ че де вякурь аць авут-о пентру ной, ын суфлетеле Д-воастрэ, уйтынду-вэ ку жале песте апа Ниструлуй ла гряуа ши амара вяцэ а фрацилор де прин ачесте пэмынтурь.

Пентру а не да путинца ка сэ не редештептэм ной дин сомнул чел де вякурь, де душман адормиць, тот Нямул ромынеск лаолалтэ, ын фрунте ку Режеле ши Маршалул, ку уряше витежий, немайафлате ын вяца оменирий—не-а скутурат жугул де дупэ капул ностру, ши не-а луминат суфлетеле ку крединца луй Христос; дар май пресус де тоате, афост спэлат рэул нуме де „граница Ниструлуй“, сэпынд о ноуэ албие де дрепт ши вешник хотар, ачея а Бугулуй, ындеплининду-не астфел ку сфинцение нэдеждиле ноастре пе каре Думнезеу м'а благословит сэ ле спуй акум 25 де ань.

Вом мунчи, фрацилор, ши ной ка, ын грабникэ време, сэ ажунжем ши ной пе ачеяш ынэлциме де луминэ ши трай оменеск ымпреунэ ку тот попорул ностру.

Вом мунчи ку трудэ—ку тоць лаолалтэ—ка ынтру адевэр сэ не путем нуми вредничь урмашь ай стрэбунилор ноштри.

А врут Домнул ка ши ачастэ рэмурэ молдовеняскэ сэ фие адусэ ла векиул ши вынжосул трункь ал тутурор Ромынилор де унде тоць ам изворыт ши де унде ам примит прима мишкаре де вяцэ; биневолнд ка ши ачест пуишор, каре, де пе тимпурь а фост фурат дела клошкэ де вултурул ку доуэ капете, принтр'о минуне черяскэ, сэ скапе дин гяреле дихаиней; ши аму кискуинд де букурие, сэ се адуне ярэшь ла клошкэ суб арипэ лынгэ ай сэй фраць. Ел с'а ынарипат пе тотдяуна ши ымпреунэ ку фраций лор, де претутинденя, ва дуче о виацэ феричитэ ши де Домнул благословитэ.

Трэяскэ Ромыниа дела Буг ши пынэ ла Тиса.

KALENDAR

ORTODOX APRILIE

20	Luni	Teodor Trihina
21	Marti	Ianuarie, Alexandra
22	Miercuri	Teodorul Sicheotul
23	Joi	Sf. Gheorghe
24	Vineri	Sava si Elisabeta
25	Sambata	Evanghelistul Marcu
26	Duminica	Vasile al Amasiei

Христианская жизнь

МУДРОСТЬ

Великая мудрость не торопится в своих делах и не настаивает с упрямством на том, что знает.

Также мудро, без сомнения, не верить во все то, что говорят люди, и не доносить немедленно до ушей других о том, что говорилось или мыслилось.

Насколько будешь смиреннее и почтительнее к Богу, настолько станешь мудрее и обретешь мир в своих делах.

Гордый и скупой никогда не имеет спокойствия, а бедный и смиренный живут во благе и мире.

Не стыдись никогда из любви к Иисусу Христу служить другим и защищать бедных мира сего.

Явления Иисуса Христа после Воскресения

После Воскресения из мертвых до вознесения на небеса Иисус-Спаситель неоднакратно являлся тем, кто верил в него, и своим Апостолам.

Прежде всего Он явился Марии Магдалине, когда она плакала над его могилой, обнаружив ее пустой. Иисус Христос спросил ее о причине ея плача. Она решила, что с ней говорит садовник, но после того, как Спаситель назвал ее по имени, она узнала его по голосу. Мария пала к Его ногам, желая их обнять, но Он не позволил делать это, а попросил известить апостолов о своем Воскресении.

В день Воскресения Иисус явился двум апостолам, которые шли по направлению к Эмаусу, деревне, находящейся вблизи Иерусалима. Они говорили с Ним о Воскресении и не узнали Его; когда же Он разломил хлеб и дал каждому, они Его узнали, но Он исчез. Тогда они устремились в Иерусалим, чтобы рассказать апостолам о том, что они беседовали со Спасителем.

Иисус явился и десяти апостолам. Они сидели в закрытом доме, с запертыми дверьми, когда среди них появился Иисус, говоря им: „Мир Вам"!—Апостолы испугались, думая, что с ними говорит призрак, но Спаситель показал им следы гвоздей на руках и на ногах, ел с ними жареную рыбу и соты с медом, доказав им, что это Он, а не призрак.

— Как Меня послал мой Отец, так и Я посылаю вас.— И, дунув на них, продолжал:

— Примите от Духа Святого! Грехи, которые вы простите, будут прощены, которых вы не простите, останутся не прощенными.—После этого Он исчез.

На восьмой день после Воскресения Спаситель снова явился апостолам там же, в Иерусалиме, когда между ними был и Фома, который слыхал о появлении Господа. Он говорил им, что не поверит в это чудо, пока не коснется сам рукою ран от гвоздей и раны под ребром Иисуса. Неожиданно явился Иисус, говоря:

— Мир Вам!—Затем подозвал Фому:

— Протяни, палец ощупай мои раны и из неверующего стань верующим. И Фома, убедившись, сказал:

— О, мой Владыка и Господь мой!

И Спаситель ответил:

— Ты осмотрел меня, Фома, и лишь тогда поверил! Счастливы те, которые не видели и поверили.

Мудрость св. писания

Призывая к себе народ, Иисус учил их, говоря:

„Какая польза человеку от того, что он покорит весь мир, а душу свою погубит? Что даст человек взамен своей души?"

Чудную науку, дорогие мои, мы можем извлечь из этих божественных слов!..

Вот человек, имеющий все вдоволь, но который скрывает в своей душе преступное дело, совершенное им в момент потери рассудка... Может ли этот человек жить со спокойной душой? Жизнь его не будет ли смертью для его души? Существует много людей, которые, стремясь к богатой жизни, совершили много грешных дел: крали, нарушали право другого, лгали...

Не ко всем ли этим применимо слово Евангелия:

„Какая польза человеку от того, что он покорит весь мир, но душу свою погубит?" Конечно, применимо, так как эти люди не имеют настоящего покоя в своей жизни...

Напротив, человек, который не жаждет того, что ему не принадлежит, который не лжет, не завидует и который довольствуется тем, что он честно заработал, словом, человек, который не теряет своей души, не достигает ли он наивысшего спокойствия в своей жизни? Конечно, да! Такой человек ни на какие грешные блага не променяет своего душевного спокойствия К нему можно применить другие слова Спасителя:

„Что даст человек взамен своей души?"

И, дорогие мои, мы сами хозяева над собою, решая, на чью сторону стать.

Чудесный улов

Мы знаем, что Симеону-Петру в течение всей ночи не удалось наловить рыбы и только после того, как Господь послал его забросить как можно глубже сети, он получил такой чудесный улов, что им наполнились обе лодки.

Мы знает еще, как Господь сказал ему и остальным апостолам—Якову и Иоанну: „С сегодняшнего дня я сделаю вас ловцами людей"... Услышав это, они бросили все и послеловали за Христом.

Вы видите, поэтому, насколько божественно наше христианское учение, дорогие мои, если оно каждого из нас может сделать ловцом людей, т.е. орудием, посредством которого Бог вытаскивает грешников из грязного омута греха и приводит их к успокаивающему берегу спасения.

Поэтому, постольку, поскольку мы в силах словом или делом вернуть неверующего к вере, к церкви, к чистой жизни, мы становимся ловцами людей.

Христианские примеры

ИСТИНА РАБА

Во времена римской империи один раб, очень любивший своего господина, узнав, что враги оклеветали его и добились его осуждения на смерть, решил спасти его даже ценой своей собственной жизни.

Он быстро побежал домой, одел одежды своего господина и, представ перед врагами, сказал:

— Я тот, которого вы присудили к смерти; убейте меня!

И они убили его.

Так пожертвовал собой ради нас Наш Спаситель.

Видя, что из-за своих грехов мы осуждены на вечную смерть, Он принял наш образ, добровольно предстал перед лицом врага и умер за нас.

ХРИСТИАНСКОЕ МИЛОСЕРДИЕ

Была зима, и вокруг лежал глубокий снег. Заблудившись среди огромных сугробов, какой-то пастух почувствовал, что его одолевает сон. Он знал, что, если заснет, то его ожидает верная смерть.

Обдумывая в нерешительности, что делать, он заметил недалеко другого пастуха, также замерзающего и уже уснувшего. Вначале ему даже в голову не пришло пойти и разбудить замерзающего. Но вдруг он почувствовал братское сожаление к замерзающему и сказал самому себе:

— Если я его не разбужу, он умрет.

Он решительно направился к замерзающему пастуху и начал трясти и натирать снегом.

Замерзающий проснулся, но и у милосердного пастуха тоже улетучился сон. Они оба благополучно избежали смерти.

Любовь и милосердие могут согреть сильней огня.

ЧЕЛОВЕК И ЛОШАДЬ

У одного хозяина был слуга-пьяница.

Однажды хозяин говорит ему:

— Ты напоил коней?

— Да?

— Дай им еще раз воды.

— Как можно, если они уже напились—ответил слуга.

Тогда хозяин сказал:

— Вот видишь, животные умнее тебя. Они пьют только столько, сколько нужно, в то время как ты пьешь без просыпа!

Иногда нужно брать примеры с животных.



„Последний акт крупного Сталинского зимнего ...

Губернаторская деятел...

Дирекция дорог Губернаторства Транснистрии, под руководством г-дина генерального Инспектора, инженера О. Младеновича, была занята в последнее время перевозкой материалов, необходимых для весенних работ.

Пользуясь исключительно рабочими, взятыми на общественные работы, было перевезено на главные дороги следующее количество материалов:

1) На дорогу Тигина-Тирасполь-Одесса:

а) просеянного щебня—4.500 куб. м.; б) сырого местного камня—3.500 куб. м.; в) сырого гранита — 2.500 куб. м. В общем 12.500 куб. м. камня.

2) На дорогу Тирасполь-Дубоссары-Балта-Кривое озеро-Голта:

а) просеянного и непросеянного щебня—5.500 куб. м.; б) сырого известняка — 1.500 куб. м.; в) сырого гранита—2.500 куб. м. В общем 9.500 куб. м.

3) На дорогу Одесса-Овидиополь-Бугаз:

а) щебня — 1.500 куб. м.; б) местного сырого камня—1000 куб. м.; в) песку — 1000 куб. м. В общем 3.500 куб. м.

4) На дорогу Тирасполь-Катаржи-Вознесенск:

а) сырого известняка—1.500 куб. м.; б) песку—500 куб. м. В общем 2.000 куб. м.

5) На дорогу Катаржи-Одесса:

а) сырого известняка—1000 куб. м.; б) песку—1.250 куб. м. В общем 2.250 куб. м.

В общем по всей Транснистрии было перевезено 29.750 куб. м.

Эти перевоз...
должаются до ...
ско-хозяйствен...
да все местные ...
ревозки будут ...
работами.

Помимо это...
Дорог, применя...
тых на обществе...
работала под ...
блюдением техн...
циалистов над ...
лением мостов ...
дорожных артер...
боты будут в ...
чены к моменту ...
снета.

Техническая ...

Техническая ...
ководимая г-дин...
Ильеску, была ...
следнее время ...
торов и мотор...

До сих пор ...
68 моторов и 55...

Уездам были ...
ров и 29 трактор...
чили специально...
Работы продол...

Помимо этого,
Дирекция прово...
работы, как, ...
верку инкубато...
Дубоссарского ...
зуле, Рыбницко...
вый, емкостью ...
в 90.000 яиц, ...
ления в относит...
состоянии. Бир...
батор для 25.00...
шен и не може...
лен.

В Тираспольс...
проводится ре...
автомашин.

СЕЛЬСКАЯ СТРАНИЦА

огда и как сеется сахарная свекла

емена сахарной свеклы растают при незначи- ьной теплоте (4—5° Ц.). большей теплоте про- ание проходит скорей. нуждаются в большом ичестве воды, которой жно быть в 2—3 раза ьше, чем для зерновых ьтур. Это потому, что ловичные семена имеют стую кожицу.

остки же очень нежны и подвергаются различным леваниям и нападению комых. Чтобы пройти рее через этот период оначального роста, они даются в большем коли- ве влаги.

ая, что весной теплая да наступает очень быст- с ней и засуха, то по- , что сеять сахарную у нужно до наступления ты и засухи, чтобы се- и ростки могли найти точно влаги в земле.

оизведенные опыты до- ают, что самым лучшим ием для посева является я весна, т. е. конец марта ало апреля. Получаемые ви гораздо больше тех, ые получаются при позд- засеве.

олне понятно, что ранний не годится в областях, наблюдаются поздние мо- , так как ростки страдают же погибают от морозов.

же, где поздних моро- не наблюдается, свеклу о сеять возможно раньше, мы хотим добиться хо- х урожаев.

ремя посева, на которое ыше указали, не является м для всех областей; меняется для каждой об- . Однако, надо помнить, поскольку позволяют и время, нужно сеять жно раньше.

арная свекла хорошо т на средних почвах, но хорошие результаты на богатых почвах. Бед- очвы или почвы, дающие тные реакции, не го- . На бедных почвах мож- ять только при условии щего удобрения прогнив- навозом. Свекле очень ает химическое удобре- но, будучи дорогим, е всегда дает должную ль.

аменные места, поверх- которых очень высы- не годятся, так как овичный росток не мо- робить кору земли.

разрешается сеять свеклу свеклы, так как она ает из земли много пи- ьных веществ, и земля дается. На местах, где а сеется много лет под- появляется свекловичный благодаря которому рне образуются бугры. где это замечено, не шается сеять даже овес одсолнухи, так как червь т и этим растениям. Хо- сеять свеклу после ози- ерновых, в особенности пшеницы, после струч- . Пшеница и стручко- обираются раньше, что возможность заблаговре- обработать землю. у нужно сеять после кой осенней вспашки. с весной нужно сделать хностную вспашку или и культиватором, после поле немедленно нужно пройти бороной. Если поле неравномерно, его нужно еще раз проборонить, чтобы закрыть все межи, оставленные после озимой вспашки.

Засев производится при помощи сеялки рядами из расчета 20—25 кг. семян на гектар.

Расстояние между рядами должно быть в 40 см., если сеется сорт, богатый сахаром. Глубина засева должна быть в 3—4 см. Обыкновенно эта глубина достигается тогда, когда в трубки сеялки не ставят тяжести. Глубина посева должна быть хорошо проведена, так как при глубоком посеве семена, имея мало питательных веществ, не могут дать возможности ростку пробиться наружу.

Д-р Наталла Сару.

НАШ ДОЛГ

Я буду с вами и вы будете со мной до тех пор, покуда буду достоен этого. Прислушаемся хотя бы сейчас к потустороннему призыву наших предков и мучеников и не забудем о нашем святом долге передать нашим детям государство прекрасное, государство, о котором мы все думали и ради которого столько перенесли.

Маршал
ИОН АНТОНЕСКУ

Проба прорастания кукурузы

Землеробы обязаны проверить силу прорастания кукурузных семян, в особенности потому, что зима была очень холодной, а в некоторых областях кукуруза не имела нормального созревания.

Для посева нужно выбирать семена из середины кочана, так как они тогда скорее всходят и дают более сильные стебли.

Для малых посевов проверка прорастания производится для каждого кочана в отдельности, с предварительной нумерацией, начиная с первого номера (нумерация делается на кусочке картона, прикрепленном булавкой к кочану).

При больших посевах нужно испробовать несколько взятых из общей массы кочанов, так как проба каждого кочана в отдельности займет очень много времени, или берется определенное количество из зерен, приготовленных для посева.

Проверка прорастания делается трояким способом: в коробках на полотне с древесными опилками, в тарелках на промокательной бумаге или в песке.

1. *На полотне.* Делается большая коробка из досок размером метр на метр и 10 см. вышины.

Ее наполняют слоем опилок толщиной 2—3 см. Сверх опилок, которые предварительно увлажняются, ложат полотно, разделенное на квадраты химическим карандашем. Квадраты должны быть шириной в 8 см. Каждый квадратик нумеруется начиная с 1-го номера. С кочана № 1 снимают 6 зерен с разных сторон и укладывают в квадрат № 1 полотна. Так же поступают с кочанами №№ 2, 3, 4 и т. д.

Коробку покрывают другим полотном, размером больше первого, чтобы оно покрывало края коробки. Снова накладывают новый слой опилок в 2 см. толщины, также увлажненных. Коробку вносят в комнату с температурой 15—20 градусов Ц. Опилки нужно каждый день смачивать, чтобы они были влажными. После 10 дней полотно и опилки, которые прикрывали коробку, осторожно снимаются, чтобы не сдвинуть зерна с их места, и проверяется каждый квадрат. Кочаны, которые дали 5—6 ростков, годятся для посева, которые дали меньше 5 ростков, отбираются для употребления.

2. *На промокательной бумаге:* На глиняной тарелке, покрытой глазурью, укладывается промокательная бумага, разделенная цветной бумагой на квадратики в 5 см. Каждый квадратик нумеруется номером кочана, с которого отбирается 6 зерен для проверки. Сверху ложат 2—3 куска промокательной бумаги, один сверх другого. Бумагу увлажняют водой и следят, чтобы она постоянно была влажной.

3. *В песке:* В тарелки насыпают песок слоем в 2—3 см. Песок увлажняегся. Кукурузные зерна укладываются в песок так, чтобы их слабо было видно из песка. В тарелку можно уложить до 50 зерен. Песок покрывается полотном, которое постоянно увлажняется. Сохранение тарелок и их проверка делается как в вышеуказанных случаях.

ВЫРАЩИВАНИЕ ПОРОСЯТ

Хорошие хозяева, выращивающие свиней, стремятся получать приплод от свиней два раза в год, т.е. весной, в феврале или марте, и осенью, в августе или сентябре. Весенние поросята развиваются гораздо лучше осенних, так как при отлучении время стоит теплое, имеется достаточное количество зеленой травы, очень питательной и способствующей росту лучше крупы.

Осенние поросята не хорошо растут, так так как зима приходит раньше, чем они вырастут, а сухой корм не способствует росту, вследствие чего очень многие из них остаются малорослыми. Поэтому для выращивания лучше оставлять весенних поросят, а не осенних, в особенности из поздних.

Весенних поросят, оставленных для выращивания, нужно очень хорошо кормить для того, чтобы они хорошо росли.

В течение первых 3—4 недель после рождения поросят нужно кормить только молоком свиньи, так как они не в состоянии пользоваться другим кормом. Чтобы свинья давала достаточно молока, ей необходимо давать в достаточном количестве питательный корм: отруби, гороховую и бобовую крупы, сухие пивные дрожжи, осметаненное молоко, а также корм, способствующий ожирению: ржаную. кукурузную и овсяную крупы, картофель, репу, свеклу и т.д.

Даем несколько рецептов порциона для свиньи с 8-ми поросятами:

1) 3 кг. ржаной или кукурузной крупы или смеси: 1,5 кг. пшеничных отрубей, 0,5 кг. свеклы или репы, 0,6 кг. осметаненного молока, 50 гр. кретового порошка или извести.

2) 5 кг. следующей смеси:

а) 40 частей кукурузной или ржаной крупы, 30 частей овсяной крупы, 20 частей гороховой крупы, 10 частей мясной муки б) 40 частей кукурузной или ржаной крупы, 40 частей овсяной крупы, 10 частей сухих пивных дрожжей.

3) 3—4 кг. картофеля или 5—6 кг. репы.

Те свиньи, которых кормят только картофелем или репой, должны получать на каждого поросенка по 0,5 кг. из вышеуказанных смесей.

Несмотря на такой корм, в первые 3—4 недели после родов свиньи худеют на 6—7 кг. и даже на 10—20 кг., так как ежедневно дают по 5—8 кг. молока, более богатого питательными веществами, чем коровье. Этим объясняется, почему поросята в первую неделю удваиваются в весе.

У свиньи, которая имеет более 10 поросят, можно оставить только 10 или лучше всего 8. У молодых свиней хорошо оставлять еще меньшее количество поросят. Остальных нужно зарезать или передать другим свиньям, у которых окажется меньше поросят.

В первые недели нужно особенно наблюдать за тем, чтобы свиньи не придавили своих поросят. Поэтому в хлеву, у каждой стены нужно установить полено на растоянии 25 см. от стены и пола. Туда могут прятаться поросята, когда свинья ложится.

В хорошую солнечную погоду свинью с поросятами нужно выпускать несколько раз во двор на несколько часов.

В хлеву нужно ложить хорошую подстилку, которую следует менять, лишь только она промокнет. Сырость и холод являются смертельными врагами поросят.

В хлеву куда не проникает солнце, где сыро и много сквозняков и, в особенности, где грязно, очень трудно выращивать поросят. Они заболевают различными легочными болезнями, кашляют, теряют аппетит, кожа у них грубеет, остаются малорослыми и большинство из них гибнет.

После 3—4 недель поросята начинают отвыкать от кормления. Это очень кстати, так как свинья начинает давать меньше молока. Вначале поросятам хорошо давать отдельно немного размолотых ржаных зерен, чтобы научить их жевать, после чего им нужно давать 5—6 раз в день в незначительном количестве вышеуказанную смесь, немного смачивая еще водой. По мере того, как поросята растут, увеличиваем величину порций так, чтобы при отлучении каждый поросенок получал не менее 0,5 кг. смеси 3 раза в день: утром, в обед и вечером.

Вместо указанных смесей, поросятам можно давать зерновые крупы с осметаненным молоком. Так как в некоторых случаях молоко может содержать микробы туберкулеза, хорошо предварительно вскипятить его, иначе поросята могут очень легко заболеть туберкулезом. Начальное количество молока должно равняться 0,5 кг. в день и дойти постепенно за 20—30 дней до 2—3 кг. в день.

Поросят нельзя отлучать раньше 8-ми недель, в особенности тех, которые остаются для выращивания или для воспроизводства.

После отлучения порцию зерна нужно постепенно увеличивать до 1 кг. или даже 1,5 кг., если поросята не выгоняются на пастбища. Если поросята пасутся на хорошем лугу, они очень хорошо развиваются даже тогда, когда получают в придачу только 0,5 кг. смеси зерновых круп. Те, которым дают осметаненное молоко, развиваются еще лучше.

Обыкновенно кабанчиков лучше кормят, чем свинок, но ни в коем случае они не должны очень жиреть. Это особенно требуется для свинок, так как жир влияет на их породистость и они дают меньше поросят.

ЛЕЧЕНИЕ ДЕРЕВЬЕВ, ПОВРЕЖДЕННЫХ ЗАЙЦАМИ

Если не были предприняты необходимые меры и деревья оказались поврежденными зайцами, необходимо принять срочные меры лечения.

Результаты будут хороши лишь в том случае, если указанные меры будут приняты своевременно, так как рана должна быть покрыта лишь в свежем виде.

Для этото необходимо ежедневно иследовать деревья и, лишь только будут замечены раны, немедленно их лечить.

Если рана не была большой и закрылась, повязку можно снять летом, в противном случае, повязка должна быть оставлена до будущей весны.

Б. Н. К.

НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР СОБЫТИ

Известия

● Из Анкары подтверждают, что покушение на г-дина фон-Папена, посланника Райха, было организовано советским полпредством в Турецкой столице.

● В ночь под первый день Пасхи британские самолеты снова атаковали Париж. Германская зенитная артиллерия не допустила их приблизиться к промышленным центрам, производящим военный материал.

● В Бальфорте шествия Ирландских патриотов, в ознаменование Пасхи 1916 г., выступили с бурной демонстрацией против Англии и бросили несколько бомб.

● Правительство США, имея в виду важность французской экваториальной Африки и желая согласовать свои военные операции, признали единственным законным правительством Франции марионеточное правительство генерала Де-Голля.

● Господин Абец, германский посланник в Париже, ожидается этими днями в Берлине.

● Смешанный товаро - пассажирский поезд потерпел крушение вблизи Алманса, Испании. Зарегистрировано 15 раненых.

● Руководитель Кроатского государства подписал приказ, которым организовывается независимая православная Кроатская церковь.

● Изоляционистское движение в США начало снова сильно проявляться в различных видах, организовывая ежедневно анти-военные манифестации.

● Господин Пьер Лаваль имел новое свидание с маршалом Петеном, во время которого, как предполагают, г-дин Лаваль пытался убедить руководителя французского государства в том, что правительство должно отказаться от своей нынешней политики.

● Король Борис болгарский вернулся из Берлина в Софию.

● Дипломатические сношения между Данией и Китайским правительством в Нанкине восстановились.

● Британские самолеты сбросили бомбы на окраине города Афины, вдали от всяких военных объектов.

● Американский государственный департамент признал потерю 71 судна, торпедированных вражескими подводными лодками, из которых 47 были потоплены в Атлантическом океане, а остальные в Тихом океане и в Караибском море.

● С начала войны золотой запас США уменьшился на 680 миллионов долларов.

● Военный министр государства Тан опубликовал закон, на основании которого вводится обязательный общественный труд для мужского населения страны.

Пасхальное послание Маршала ИОНА АНТОНЕСКУ

Румыны!

Находясь среди солдат короля и страны, находясь на земле, на которой пролилась румынская кровь за Крест, за нашу христианскую веру, я обращаюсь к Вам от всей моей христианской души и говорю румынское:

Христос Воскрес!

Страдания Сына Человеческого, его поучительная борьба за веру, его распятие за правду на Голгофе унижения есть путь и нашего народа, есть воскресение нашей веры и наших прав.

Поэтому, будучи между солдатами короля и будущей историей, мои мысли с умилением посвящаются тем, кто пал, а мое слово с верой обращается к тем, кто следует за нами в нашей борьбе.

Сегодня сражения даются не только на полях битвы, сегодня даются сражения в каждом сознании, на каждой борозде труда.

Поэтому, в этот момент отдыха и христианского оживления веры я прошу Вас слепо верить в наши права и нашу правду.

Чтобы наша борьба и жертвы были победными, необходимо, чтобы эта вера опиралась на труд каждого.

Поэтому, вместо голых фраз, я обращаюсь к Вам с призывом трудиться и действовать.

У Вас, дорогие крестьяне, у Вас, проливающих свою кровь за то раскрепощение, которое наша нация считает как вековой долг за жертву истине, у Вас я требую труда на каждой борозде вашей земли.

У Вас всех, оставшихся дома, думающих о своих родителях, мужьях и сыновьях, ушедших на войну, у Вас требую я следовать их примеру, обрабатывая землю, за которую они сражаются.

Только таким образом будете Вы достойны их жертвы и их дел.

Короткая весна должна стать ключом быстрой работы, иначе Вас стережет голод, и мы будем напрасно сражаться за наши права, если не сможем обеспечить их посредством нашего труда.

Крестьяне! Я знаю, что Вы отдаете все, что имеете, но Вы должны дать это все, так как все, что сейчас создается, что будет сделано в нашей будущей стране, вернется, как доброе дело за Вашу веру, труд и жертвы.

Румыны!

В течение полутора года мы прошли через обновление Королевского престола, волнения, землетрясения, наводнения, бедность и войну.

Существуют государства, которые переживают сейчас страшные недостатки.

У нас еще есть достаточно, чтобы не восстановить истину против себя, отказав ей в нашей благодарности.

Мы должны довести до конца наше испытание и борьбу, так как мы победим.

Помолимся Богу с нашей христианской душой, с силой нашей прадедовской веры.

С такой же верой взглянем в глаза будущему.

С таким же мужеством поймем из той великой жертвы, которая празднуется сегодня, что ни одно Воскресение не может исполниться без распятия и страданий.

Солдаты!

Где бы Вы не были, Маршал мужественно жмет Вашу руку!

Румыны!

Где бы Вы не были, Маршал говорит Вам:

Христос Воскрес!

ХОД ВОЙНЫ

ТИХИЙ ОКЕАН

В Бирмании город Тунгос занят японскими войсками, и в настоящий момент здесь происходят ожесточенные штыковые бои. Китайские войска, сражающиеся в этой области, находятся в очень критическом положении. В то же время китайские вспомогательные войска, пришедшие с севера, не могли ничего осуществить.

На фронте Ирравади, на севере Кианджиу, замечены японские войска поддерживаемые некоторыми бирманскими силами. Город Траше после ожесточенных боев перешел в японские руки, что считается жестоким ударом по английским войскам и будет иметь серьезное влияние на ход будущих столкновений.

В этом отношении указываем, что этот город является началом в нефтеносной области, находящейся всего в 100 км. от Проме, и в то же время представляет собою крепость Мандалаи.

В Лондоне считают, что положение в Бирме очень серьезно. Если Китай будет отрезан от Индии, Австралии и Америки, Япония будет иметь возможность совершенно свободно действовать в восточной Азии.

Японские морские силы, поддерживавшие высадку на Андаманские острова, вошли в Рангунский порт, который станет ближайшей морской базой японцев в Индийском океане.

На севере Китая, где снова начались военные действия, 22.000 китайских солдат были окружены в восточной части Шандунского полуострова. Местность Уентенюг занята. Другие японские части атаковали Тсингхам, находящийся в 100 км. от Тсинг-Тау.

После воздушной бомбардировки Миндалая и местности севернее Лашии, кажется, что японцы намереваются стать хозяевами всей верхней Бирмы.

Налеты японской бомбардировочной авиации были особенно сильными на остров Цейлон, находящийся в 2509 км. от Андаманского архипелага.

Японская авиация была также особенно активной на австралийском фронте, где японский отряд достиг местности, отстоящей всего на 50 км. от порта Моресби.

В Филиппинах, после быстрого наступления японцев пал центр сопротивления—Батаан, Командующий войсками в этом городе американский генерал капитулировал.

Кореджидор, укрепленный остров у входа в Манильский залив, был сильно бомбардирован японской авиацией.

На Целебесе японцами занят город Енреканг, расположенный в западной части острова, вследствие чего вся группа островов в районе Целебеса находится под японским контролем.

Английские и голландские войска на острове Суматре были вынуждены капитулировать, вследствие чего весь остров находится в японских руках. В северной и центральной части Суматры взяты в плен 3100 англичан и голландцев.

СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ

В Киренаике широкие действия разведочных отрядов с одной и другой стороны. Налет английских самолетов на Бенгази и Бергу закончился потерей 10 самолетов, сбитых зенитной артиллерией.

Германские бомбардировочные пикирующие самолеты сбрасывали беспрерывно бомбы в 1000 кг. веса на порт Ля-Балетта.

МОРСКАЯ ВОЙНА

Германские подводные лодки потопили в Атлантическом океане 16 вражеских торговых пароходов. В результате морского сражения торпедирован английский крейсер типа „Сити".

АНТИ-БОЛЬШЕВИСТСКИЙ ПОХОД

В результате тяжелых потерь советские войска прекратили свои атаки на Керченском полуострове с тем, чтобы начать их снова, стремясь воспрепятствовать германским и румынским войскам в их подготовке к весеннему наступлению, так как Крым и северное побережье Азовского моря будут играть решающую роль.

Помимо налетов на скопление советских войск у Керчи, германская авиация бомбардировала Новороссийский порт, потопив 2 больших торговых парохода.

На Донецком фронте германские и румынские силы отбросили с особенным успехом атакующие советские части.

Интересным фактом является применение советами на южном фронте больших соединений кавалерии. По всем правилам военного искусства кавалерийские части употребляются только для использования успеха и преследования, и только в исключительных случаях как армейский резерв. С введением в бой кавалерии большевики этим самым подтверждают то обстоятельство, что приходится прибегать к помощи последних резервов.

На Центральном участке фронта большевики действовали особенно слабо. Взамен, германские части проявили особенную деятельность, сумев выбить большевиков из 69 местностей, оставшихся в германских руках.

В первые три месяца текущего года советы потеряли в результате своих бесполезных попыток и германских атак, помимо неисчислимых человеческих жертв, в общем 104.128 пленными, 2167 танков и 2519 орудий. В то же время советы потеряли: 1765 самолетов, сбитых в воздушных боях, 250—сбитых зенитной артиллерией, 595—уничтоженных на земле и 110 — сбитых наземными войсками.

ОПЛАТА ТРАКТОРИСТОВ

Г-дин профессор Г. Алексяну, Губернатор Транснистрии, в своем желании поддержать стремление к работе трактористов в весенней сельско - хозяйственной кампании решил назначить им жалованье в размере 80 РККС в месяц. Помимо этого, трактористы, которые докажут свою работоспособность, будут получать дополнительную оплату за каждый гектар пахоты.

Советск… наступление… с наступление…

Большевики … и надеялись, что … войска, не привы… желой и грозной ру… не смогут сопроти… ступлению войск, … к нормальной жи… мороза и обученны… нескольких лет … зимних условия…

И, таким обра… лом зимы, с … вьюг и морозов … начали во второ… декабря свое … которое, как они … должно было … с погодой.

Не существует … ного важного стра… пункта на восто… на который не … было бы советски… атак с целью … манский фронт.

В начале насту… изведено было … участке и орган… Тимошенко. Зате… переброшено на … вер для того, … нуть затем по в…

Повсюду это … советское насту… отбито, вследств… полях сражения … тысячи и десятк… тых.

В настоящий … наступление нах… риоде полного …

Намереваясь опе… чатыми в Керчи, … с операциями … бассейне, добиты… результатов, боль… центрировали св… этом участке фро… целью они еще … сяце перебросили … Таманского полу… дивизий.

Пользуясь тем, … ское море замерз… шли по льду п… ляющий полуост… от Керчи, и нача… Керченское насту… наступление бы… ным и происходи… мадном превосхо… ских войск.

Были случаи, … германской или … дивизии приходи… жаться против 3— … дивизий, поддер… нями танков.

Но германские … ские войска, … Крым, получили … ский приказ: „со… и не думать об о… и они в точност… полученный прика… сопротивлялись, … атаки большевик…

В боях на Керче… острове было уни… ше 12 большеви… зий, 3 бригады … 4 бригады танко…

Этим сражение… бои с нашей ст… считать побед… ными. Если даже … пытаются снова … южном участке … наверно будет,— … их основные … биты те част… будут введены … гут рассчитыва… ческий успех.

Tipografia „Graiul Romanesc" Odessa